AZTAG
JOURNAL QUOTIDIEN ARMÉN.
B. P. 587
BEYROUTH, Liban

Directeur - Propriétaire
HAIG BALIAN

ՍԻՒՐԻԱ տար. 550, ՎԵԾԱՄՍԵԱՑ 300 Ս. Դ.
ՈՐՍՏԱՀԱՄ. տրկ. 7, ՎԵԾԱՄՍԵԱՑ 4 տոլար

ԱԶԴԱԿ

ازتـــاك

جريدة سياسية ادبية اقتصادية حرة

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ՅՈՒՆԻՍ 1932 — 16 — ԶԵՌՔԷ ՀԱՏ 2.50 Ս.Դ.

Հ. ՏԱՐԻ | Ամեն առաւոտ պէտք է ըլլայ թերթիս ճշդութեան հասցէին | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Չհրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | ԹԻՒ 78 (655)

ՍԻՒՐ. ԵՐԵՍՓՈԽԱՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ Դ. ՆԻՍՏԸ

ԱՂՄՈՒԿ ԵՒ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ

Հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխանները կը հեռանան ժողովէն

ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԳՈՅԱՆԱՅ ԵՒ ԺՈՂՈՎԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Ամսոյս 14ին, կէսօրէ առաջ ժամը 9.45ին բացուեցաւ Սիւրիական Երեսփոխանական ժողովի Դ. նիստը, նախագահութեամբ Ն. Վ. Սուպհի պէյ Պէրէքէթի։ Կը բացակայէին Հաշիմ պէյ Ատասի եւ Նէճիպ եաղա Պարազի։

Նախ ժողովի քարտուղարը կարդաց Պաղեստինէն եկող հեռագիր մը ժողովի կազմին դէմ։ Վերջը տեղեկութիւն տուաւ թէ՝ ներքին նախարարութենէն ստացուած են 7 թղթածրարներ, որոնք կը պարունակեն զանազան շրջաններէ ընտրութեանց վերաբերեալ տեղեկագիրներն ու բողոքները։ Բողոքներ եկած էին գլխաւորաբար Հաբրանէն, Համայէն, Դամասկոսէն, Հալէպէն և Ալէքսանտրէթէն։

Ազգայնական երեսփոխանները՝ Հաֆար, Խաթիպ և Խուրի կը պահանջեն որ կարդացուին հասած բողոքները ժողովի առջեւ։ Երեսփոխան Հարաճի հակառակը արտայայտուեցաւ, յայտնելով որ մասնաւոր յանձնախումբ մը ընտրուած է այդ պաշտօնին համար, հետեւաբար կարիք չկայ կարդալու ժողովի առջեւ։ Ազգայնական երեսփոխաններ դարձեալ ձայն առնելով կը պնդեն իրենց տեսակէտին վրայ, մինչդեռ Շաքիր Նէյմէթ պէյ և ուրիշ Հափաւոր երեսփոխաններ ցոյց կուտան որ յանձնախումբի պարտականութիւնն է անոնց ընթերցումը։

Երկու տեսակէտները քուէի կը դրուին և երկրորդ տեսակէտը կը շահի մեծամասնութիւնը։ Սակայն ազգայնականները պոռնկ և իրարանցում կը յառաջացնեն և վիճաբանութեան տեղի կուտան։ Ջեն վարանիր անոնք նաև նախատական խօսքեր ուղղելու իրենց հակառակորդներու հասցէին։

Շէյխ Մէրտէմ պէյ ոտքի ելնելով կը սկսի. «մինչև հիմա Հալէպի մէջ արիւն կը թափուի. պատճառը այս ընտրութիւններն են. բոլոր բողոքները Հալէպի ընտրութեանց մասին են։ կը խնդրեմ որ նախագահը չէզոք մնայ և եթէ կուզէ վիճաբանութեան մտնել, քով հաճի ձգել նախագահական աթոռը»։

Խօսք կառնէ Շաքիր Նէյմէթ պէյ և երկար ճառով մը կըսէ.

«Ամէն օր այս տեսակ պարապ և անարժէք բաներով ժամանակ կանցնենք։ Երէկ մինչև կէս գիշերէն վերջ ժամը 2 մնացինք լմնցնելու համար մեր աշխատանքները, ձգեցէք որ վերջացնենք և ժողովին ներկայացնենք մեր տեղեկագիրը»։

Ազգայնական երեսփոխանները կը պահանջեն անպատճառ ընթերցումը բողոքներուն։ Ճանձնախումբի տեղեկաբեր պրն. Ասֆարի կը հակառակի և մինչեւ շաբաթ պայմանաժամ կուզէ ժողովին ներկայացնելու համար տեղեկագիրը։

Վերջապէս կերկարի այս վիճաբանութիւնը և լուծում չ'ստանայ։ Հալէպի երեսփոխանները կը յայտնեն որ իրենց ընտրութեան շուրջ ոչ մէկ բողոք տեղի ունեցած չէ, ազգայնականները կը պնդեն հակառակը, կը շտանան այմուկները և իրար կանգնին երեսփոխանները։ Շաքիր Նէյմէթ պէյ կը սպառնայ հրաժարիլ և հեռանալ ժողովասրահէն եթէ շարունակեն նախատել իր արժանապատուութիւնը։ Ջախրի Պարուտի կ'առաջարկէ ընդունիլ Շաքիր Նէյմէթ պէյի հրաժարականը։ Ուրիշ երեսփոխաններ կը հետեւին Շաքիր Նէյմէթ պէյի։ Այս միջոցին ոտքի կ'ելլէ և կը քալէ Շաքիր Նէյմէթ պէյ, որմէ վերջ կարգաւ դուրս կելլեն Հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխանները և կը մեկնին պանդոկ։

Նախագահը 10 վայրկեան դադար կը յայտարարէ, որու միջոցին ազգայնական երեսփոխան մը Ֆատըլ Ապուտ կը սպառնայ Հաւրան երեսփոխան Ֆարիզ Զապլի իրենց կողմէ եղած չըլլալուն համար։ Ֆարիզ Զապլի շատ կը բարկանայ և կ'սկսի բարձրաձայն հայհոյել անոր և դժուարաւ կը հանդարտի, չնորհիւ երեսփոխաններու միջամտութեան։

Դադարի 10 վայրկեանները կը վերջանան սակայն ժողովը չի վերադարձուիր։ Հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխանները մեկնած էին։ Ազգայնական երեսփոխանները կը հաւաքուին և խորհրդակցութենէ մը վերջ, կ'որոշեն պանդոկ երթալ և ներողութիւն խնդրել Հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխաններէն և հրաւիրել զանոնք ժողովի։ Ջախրի Պարուտի, Նէսիպ Պէքրի և Ֆախրի Խուրի կ'երթան պանդոկ Վիքթորիա և ներողութիւն կը խնդրեն պատահած միջադէպի համար։ Համաձայնութիւն կը կնքուի մէկ և բոլորը մէկ վերադարձին, համբուրուեցան իրարու հետ, ճառեր խօսեցան և յայտարարեցին որ եղբայրներ են։ Ծափեր կը թնդացնէին ժողովասրահը։

Կը վաւերացուին ընտրութեանց օրինականութիւնը և Ֆախրի Խուրի կ'առաջարկէ հանրապետութեան նախագահի և երեսփոխաններու թոշակներուն ձգդումը։

Ժողովը մեծամասնութեան ձայնով կ'որոշէ՝ հանրապետութեան նախագահին տարեթոշակը 15.000 ոսկի, երեսփ. Ժողովին նախագահը 6000 և Դամասկոսի երեսփոխաններուն 1200 և գուրսէն եկող երեսփոխաններուն 1500ական Ա. ոսկի։

Բացառիկ նստաշրջանի օրակարգը սպառած ըլլալով, ժողովը վերջ կուտայ իր աշխատանքներուն, վերստին գումարուելու համար հոկտեմբերին։ Կը կարդացուի հանրապետութեան նախագահի որոշման գիրը, որով վերջ կը տրուէր բացառիկ նստաշրջանին։

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

(ՍԵՓԱԿԱՆ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ)

Ցունաց Պատր. կենիրը.— Հայճայի ճաւահանգիստը կը լրանայ.— Նաւթագծի ախատաճիներ.— Արաբական ցուցահանդէսի հարց.— Ախատաճիներ՝ ի խնդիր ջուրի...

Երուսաղէմ, 11 Ցունիս

Ցունաց վերջին Տամիանոս Պատրիարքին վախճանումովը, որ տեղի ունեցաւ աւելի քան տասը ամիս առաջ, դատարկուած Աթոռը ցարդ թափուր կը մնայ, նորին ընտրութեան առթիւ ծագած մի չարք կնճռոտութեանց և արգելքներու պատճառաւ։ Իր տեղին ատանձին թղթակցութիւններով գրած էի յիշեալ արգելքներու և կնճռոտութեանց մասին։ Վերջին անդրադառնալ կը խուսափիմ։ Շնորհիւ տեղացի արաբ օրթոտոքս համայնքին ընդդիմութեան և կարգ մը պահանջներուն, ինչպէս նաև այդ առթիւ դատական իշխանութեանց ի նպաստ սոյն ընդդիմադիր հոսանքին կայացուցած վճռին, մինչեւ օրս պատիարքական ընտրութեան հարցը վերջնական ձև մը չէ առած, և, դատելով երևոյթներէն, ինչպէս նաև երկու հակառակորդ հոսանքներու (Միաբանութիւն և տեղացի օրթոտոքս) անհաշտ ու անզիջող ընթացքէն, դեռ ներկայ անորոշ վիճակը ժամանակ մը ևս քաշքշուի հաւանօրէն, մի գուցէ կողմերուն աւելի պատասխանատու դուռ բանալով։

Նկատառելի պարագայ մ'է, իրերու ներկայ վիճակին մէջ, այն թէ Սինոդին կողմէ Պատրիարքին մահէն անմիջապէս յետոյ ընտրուած Տեղապահին պաշտօնը ցարդ կատարական վաւերացման չէ արժանացած, ինչպէս այդ կատարուած էր ողբացեալ Դուբեան Պատրիարքին մահէն վերջ ընտրուած տեղապահին նկատմամբ։ Ըստ օրինի, ինչպէս պատրիարքները, նոյնպէս եւ տեղապահները հարկ է, որ կատարական վաւերացման արժանանան։

Անցեալ Ցունվ. 28ին Սինոդը Պատրիարքական ընտրութիւն պիտի կատարէր, բայց երկու օր առաջ, 26 Ցունվ.ին, դատարանին ուսած մէկ վճռին համաձայն, ընտրութիւնը անորոշ ժամանակ մը յետաձգուեցաւ, սահմանուած կացութիւնը և ընթերական կնճիռը լուծուն։ Գաղթականին պաշտօնատան քննութեան ենթարկելու համար։ Մարզպանը իր օրին տեղեկագրած էր Լոնտոն հարկ եղածները, բայց մինչև օրս, ո՛չ մէկ պատասխան է ստացուած։ Անորոշութեան մղուշ մը պատած է կարծես տիրող կացութիւնը։ Տեղապահը, որուն պաշտօնը ինչպէս ըսի դեռ չէ հաստատուած, կը չարունակէ սահորագրել և կարգադրել ու որոշումներ տալ, իսկ հաւատացեալ ժողովրդական (իմա՛ տեղացի օրթոտոքս համայնք) հոսանքին։

Բայց սպասենք։ Օրերը յղի կ'ըլլան մի՛շտ անակնկալներով և նորութիւններով։ Պայքարները առանց պատուղի չեն վերջնար։ Անպայմանօրէն անոնք կատան արդիւնք մը, հոգ չէ թէ փոքր ըլլայ այդ։ Ասո՛ր հակառակ կրնանք խորհիլ թերևս միայն ննջ, հայե՛րս, ինչպէս որ այդ ըրինք տեղւոյս Աթոռին նորի մը ընտրութեան օրերուն, երբ դեռ հազիւ ձեռնարկուած գործին, տեղի տուինք, չգիտես ի՛նչ «թաքուն» և «անտեսանելի» ուժերէ դրդուած, ինչպէս նաև անհատական ու շահախնդրական նկատումներէ մղուած։ Ջեմ ուզեր նիւթէն չեղլի։ Այսքանն ալ փակագիծի մէջ ըսած ըլլամ։

***

Կը հաղորդուի թէ յառաջիկայ գարնան, 1933ին, Հայֆայի նաւահանգիստին չինութիւնը լրացած պիտի ըլլայ, և աշխատութեանց աւարտումէն անմիջապէս յետոյ պաշտօնական բացման արարողութիւնը պիտի կատարուի։

Բացման արարողութեան, կը հաղորդուի նոյնպէս լաւատեղեակ շրջանակներ, ներկայ պիտի գտնուին կալլէթ իշխանը (Անգլիոյ թագաժառանգը), ներկայ երկիրներէ թագաւորներ եւ իշխաններ, ինչպէս նաև զանազան եւ ծանօթ պետական և քաղաքական գէմքեր՝ դուրսէն և ներսէն։

Նուազով կառավարութիւնը յանձնաժողով մը պիտի կազմէ, բաղկացած կառավարական պաշտօնատարներէ եւ տեղական երեւելիներէ, բացման արարողութեանց յատուկ ծրագիր մշակելու և վայելուչ ու ներկայանալի յայտագիր մը պատրաստելու համար։

Ինչպէս որ քանիցս գրած եմ, Հայֆայի նաւահանգիստը կը խոստանայ մերձ-արեւելեան երկրամասին վրայ գըրաւել խիստ կարեւոր դիրք մը և բանալ վաճառականական, տնտեսական եւ ճարտարարուեստական նոր դարագլուխ մը։ Մանաւանդ նաւթամուղ խողովակագծին չինութենէն յետոյ։

***

Երկու օրէ ի վեր հեռագիրներ նաւթագծի չինութեան մասին զանազան լուրեր կը հաղորդեն։ Քանի մը օր առաջ Պատրաչէն կը հաղորդուէր, թէ չուտով Պատրա կը հասնին նաւթակիր

ԴԱՐՁ...

Գրեց՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

Ա՜ղ, տակաւին ոչ։

Դէպի հայրենիք առաջնորդող ճամբաներին որոգայթներ են լարուած և հազար ու մի խոչ ու խոչընդոտներ, մեծ սիրինքն է թռնել Արաքսի ափերին իր մարդախոշոր տեղեծուածով և Արարատի կրծքին թիւրքն է նետել, ա՛ղ դարաւոր թշնամին։

Կեանքի բոլոր օրէնքներն են քանդուած մեր հայրերի հորիզոնների տակ և մեր պատմական բախտի կատաղութիւնը դեռ չարունակուած է մոլեգին ուժգնութեամբ։

Եւ սակայն մի բան կայ փոխուած աւերս ու լացող հայրենիքի և իր վերաբերեալ չինուածանիւթեր (խողովակ և այլն), որոնք պատասպարելու համար արդէն իսկ հակառակն մեծ քանակներ կառուցուած են այս վերջին քսաներկու տարիներուն։ Նոյնպէս կը հաղորդուէր, թէ մանաւանդ ճարտարապետներէ և երկրաչափերէ բաղկացեալ խումբ մը դէպի անապատ մեկնած է խորաչափական (ջուրի) աշխատանքներ կատարելու համար։

Իսկ առջի օր սացուած ուրիշ հեռագրալուր մը կը հաղորդէր, թէ յիշեալ խումբը յաջողած է իսկապէս գտնել Ռոթպա կոչուած վայրին մէջ չորս հարիւր ոտք խորութենէն ջուր երևան հանել և թէ ալ սոյն գիւտին մեծ կարևորութիւն կ'ընծայուի։

Վերեւի լուրերուն հետ զուգընթաց, Պաղեստէն ուրիշ հեռագիր մը կը հաղորդէր, թէ Իրաքեան երկաթուղագծի վարչութիւնը Պարսկաստանի հետ բանակցութեան մէջ է ներկայիս Միջագետքի վրայով Պարսկաստանէն դէպի Հայֆա երկաթուղագծի մը չինութեան մասին։ Կը կարծուի թէ եթէ երբեք յիշեալ գիծը իրականանայ, յետ այսու Պարսկաստանը փոխանակ իր արտահանմանեան առեւտուրը Թաւրիզ-Պոթում կովկասեան գիծով կատարելու, շատ աւելի արագ և կանոնաւոր պիտի կրնայ Միջերկրական ծովու ճամբով կատարելու։

Այսպէս թէ այնպէս, չիրականանալիք պարագայ մը չէ, մանաւանդ որ այդ ուղղութեամբ մեծ խթան մը պիտի ըլլայ Հայֆայի նաւահանգիստը։

***

Կը խօսուի Արաբական ցուցահանդէսի մը կազմակերպութեան մասին, Թել-Ավիվի Արեւելեան Տօնավաճառէն յետոյ։ Եթէ այդ կազմուած է ընկերակցութիւնն մը, որ հինգ հազար Պաղ. ոսկիի գումար մը պիտի ձեռք բերէ, զանազան ծախքերու համար։ Կ'ըսուի թէ մէկական ոսկիներ բաժնեթուղթեր հրապարակ պիտի հանուին։ Մինչեւ հիմա 1050 Պաղ. ոսկի հաւաքուած է այդ նպատակաւ։

Թերեւս ցուցահանդէսը Հայֆայի մէջ բացուի, նաւահանգիստին բացման արարողութեան հետ զուգահեռ։

***

Երուսաղէմի ջուրի տագնապը լրջօրէն սկսած է շահագրգռել բոլորը։ Դրած էի իբր թէ անգլիական ընկերութեան մը հետ կատարուած բանակցութեան մասին։ Այժմ կը տեղեկացուի թէ չուտով երեք հարիւր հազար ըմբէրլինի գումար մը մէջտեղ պիտի բերուի, հաւանօրէն Յաֆայի մօտերը գըտնուող Աւազաի գետին ջուրը չհագցնելու համար։

Մարզպանը վերջերս կրկին այցելեց այժմ քաղաքին ջուր հայթայթող ակերուր իրեն հաղորդուած է թէ ջուրերը հետզհետէ կը նուազին։

Այժմ իւրաքանչիւր երեք օրը ան գամ մը քաղաքապետական ջուր կը բաշխուի տուներուն և աղբիւրներուն։

Վերջին մի քանի օրերու ընթացքին տիրող սաստիկ տաքերուն տոթին տարողքի մէկ կաթիլն գինը հինգ դահեկանէն տասնհինգ դահեկանի բարձրացաւ, ան ալ դժուարութեամբ ձեռք կը բերուէր։

Մամուլին մէկ մասը կը թելադրէ քաղաքապետական տուրքերը չվճարել, մինչեւ որ քաղաքը իր կանոնաւոր ջուրի պաշարը չստանայ։

ԹՂԹԱԿԻՑ

չուտական զաւակների հոգեկան փոխյարաբերութեան մէջ։

Մի՛ խաբուէք այս օտար, պղնձուած երկինքների տակ յածող մեծ ոստանների տրտում վայրերը տրորող, գործարանների ծուխ ու մուրի մէջ գըլխահակ տքնող մեր վտարանդի զանգուածների խռնարհ, հնազանդ տեսքից։

Իրենց հոգիներըչանձն կրթուող եւ րիվարներ և իրենց սրտերը գործարանի վառարան հնոց։ Խօսեցուր եւ կը փրփրի ինչպէս Լօնարտօ-Տավինչիի մարմարէ կինը։

«Օ՜ մի արթնցրու ինձ, ի տէր Աստուած», ցած խօսիր»։

Ոչ, դարձը չէ տակաւին, բայց հայրենախնդիր իղձն այնեւս մութ ու տարտամ ցանկութիւն չէ, և ոչ մի վտիտ, անարիւն երազ, որ ցնցուում է լուսաբացին։ ոչ, այլ միաժամանակրըստզական ու իմացական մի ներք է այլևս, ամենօրեայ մի ծաղուկ տանջանք, եռացող մի կաթսայ, որի կափարիչը դողդողուում է չոգու ցասումով։

Տեսա՞ծ էք երբեք այս հայրենազուրկ ժողովուրդը հաւաքոյթներին ու հանդէսներին, երբ խօսքը հայրենիքի մասին է։ Դէմքերին նայեցէք, այդ մըրայլ անժպիտ կերպարանքներին, իրենց հրաբորբոք հեւքը լսեցէք, թախծոտ աչքերի յանկարծական փայլը դիտեցէք, երբ գարձի հեռաւոր յոյսն է դողդողուում սրտին մէջ։

Մի խաբուէք նրա սովորական արտաքին հանդարտութիւնից. այսօր ինչ վիճակի մէջ և լինի վտարանդի հայը, նա որ գիշեր իր էութեան գաղտնածածուկ խորքերում ինքն իր համար մի տեսակ ցաւագին հաճոյքով գուրգուրում է հայրենիքի բոցեղ կարօտն ու կսկիծը։

Հայրենիքի ճամբան փակ է տակաւին. բայց հոգիների ճամբան քաց է ու լուսաւոր։

Տեսնո՞ւմ են այդ արգելքը այս ժողովուրդի առաջնորդները...

***

Մեր հարիւր հազարաւոր պանդուխտների հոգեկան գարձն է սկսուած, փոթորկոտ պահանջը հայրենիքի։

Հին տառապանքն ու կարօտը գործնական ելք է փնտռում, գարձի ճամբաներն է պրպտում, որպէս ձուլող ծանրացած հաւն իր բոյնը։ Տեսա՞ք ներգաղթի կարաւանների տագնապն ու խռովքը։ տեսա՞ք կազմուող անդորրմայնների մէջ ընկնելու տենդն ու խուճապային փութկոտութիւնը։ Հակառակ Հայաստանում այսօր տիրող ընկերային ու քաղաքական կարգերի դաժանութեան ժողովուրդը դիմած է դէպ մեկնելու պատրաստ նաւը, որպէս ոչխարն աղի։ Տգայութիւն է այդ բուռն, հայրենաբազձ չարժումի մէջ փնտռել համայնավարական վարդապետութեան հայը։

Թո՛ղ մտքեն ու մամլոեն որքան կարենան, թող հաւատաքննութեան խարոյկների վրայ չիկացած երկաթները բազմացնեն, թո՛ղ գլոգիսի այծեաց զոհելովք փորձեն ապագային ցըներանքի խորանը դնել ճակատներին ու չրթունքներից մի թշուառ տող չորթելով պարեն ու կայթեն հրապարակներում իրենց կարմիր աէրերի առջև։ Չէ՞ որ մեկնողները միայն մտրմիններէ չեն, այլ և հոգի ունին, որ հայրենի հողի ու ջրի, օդի և բուրմունքի սիրով վառուած է նեռուում դէպ հայրենիքջարժուող կարաւանը։

Կարդացի՞ք թերթերում այն տառապեակ որբերի յանդուգն ու ողբերգական ոդիսականը։ Նաեւ են եղել, հազար ու մի հնարներով խաբել են կարմիր հրամանիչների զգաստութիւնը, վտանգ, նոյն իսկ մահն աչք առած, քաղցած կիսամերկ, հոգիների մէջ հայրենի կարօտ, և սրտերի մէջ երիտասարդական կորով, կծկուել են մի անկիւնում, փոյթացել, չքացել չերևալու, աչքի չզարնուելու համար, օրերով տոկացել ցուրտ, քաղց ու ցաւ, միայն թէ ափ ընկնէն և վազեն դէպի Այրարատեան աշխարհ։

Ա՜խ, գուք իմ մանուկ Հայաստանս...

ԳՐԳՌԻՉ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԴԷՄ

ԹԻՒՐՔ ՄԱՄՈՒԼԻՆ ԲԱՐԲԱՆՋԱՆՔՆԵՐԸ

«ԵԹԷ ՖՐԱՆՍԱ ԿՈՒԶԷ ԹԻՒՐՔԻՈՅ ՄԷԿ ՄԱՍԸ ԸՆԾԱՅ ՏԱԼ ԻՏԱԼԻՈՅ, ԲՈՂՔ ԻՆՔԸ ԳԱՅ ԳՐԱՒԷ ԵՒ ԱՆՈՐ ՆՈՒԻՐԷ» Կ'ԸՍԵՆ ԹԻՒՐՔ ԹԵՐԹԵՐԸ

Թիւրք պատգամաւորներ «ձիւմհուրիէթ» հեռաւեալ գրգռիչ խմբագրականը կը հրատարակէ ի պատասխան «Թան»ի.—

Այսօր հոս ալ հասաւ Փարիզի «Թան» լրագրին Ցունիս 4ի թիւը ուր կայ «Իտալիա և մենք» խորագիրը կրող յօդուածը որ էնկիւրիի մէջ խիստ մեծ զարմանք և շատ իրաւացիօրէն ալ նոյն համեմատութեամբ զայրոյթ պատճառեց։ Այսօր գրեթէ ամբողջ էնկիւրիի մէջ այս յօդուածին վրայ կը խօսուի։ Ներառեալ (***) ատորպրութեան տակ պահուրտող յօդուածագրին այս տեսակ գրութիւն մը հրատարակելու քաղաքական անկրթութիւնը միանայնութեամբ զզուանքով ու գարշանքով կը դիմաւորուի։

Խնդիրը սա է.— Յօդուածը քննելով մանաւորապէս Ֆրանսան իրեն նպատակակէտ ընտրելով Իտալիոյ կողմէ եղած կարգ մը պահանջումներր. Իտալիան գոհացնող ծիլոցներ յանձնարարելու համար, ազդեցութեան չրջանակներ ցոյց կոտայ անոր Հապէշիստանի և հարաւային Անատօլուի մէջ, և կ'ըսէ որ՝ եթէ քիչ մը դժուար իսկ ըլլայ, վերջ ի վերջոյ Ֆրանսա թերեւս հաւանի և կամ աջակցի այս զոհողութեանց։

«Թան»ի գրութիւնը Իտալիոյ հետ գործակցութեան տրամադրի տակ, պարզապէս այնպէս կը թուի թէ նոյնիսկ Ֆրանսայի աջակցութիւնն անգամ կը խոստանայ։ Կրնաք ըսել թէ ընդհանուր պատերազմին և մեր անկախութեան պահպանին վերջնական իվեր՝ ուրիշին քօակին վճռանձնութիւնն ընելու տարօրինակութիւնն ալ միասին, ո՛չ ոք ա՛յքան լիքը գաղափար մը յայտնած և մինչեւ անգամ մտքէն անցուցած իսկ չէ։

Զկարծուի թէ մենք չենք նշմարեր և չենք հասկնար մէջտեղը ա՛յքան ըզգայուն վիճաբանութեան առարկայ մը նետելու «միւզէվիրութիւնը», այնպէս մը ցոյց տրուելով որ իբր թէ խնդիր մը գոյութիւն ունենար մեր և Իտալիոյ միջեւ որ կասկած չկայ թէ կը յարգի հանրապետական Թուրքիոյ անկախութիւնը և անոր ամբողջականութիւնը։ Ով գիտէ թէ ի՛նչ պատճառով, Ֆրանսայի մէջ նախանձելու Իտալիայէ, այսպէսով նպատակ ունին պաղ ջուր լեցնելու աչխատիլ իտալեթիւրք բարեկամութեան վրայ։ Սակայն թէ էնկիւրի

ներ, ինչպէս կարողացան ձեր չքեղ խօսքերի առջեւ հայրենիքի դռները անգթօրէն գոցել և յետ չպրտել վերսին գէպի ատար ափեր...

Գաղափարական խարխափումների այս ցրտահար օրերին ներգաղթի այս տենդը քաղաքական մեծագոյն երեւոյթը չէ։ Վատարանդի ժողովուրդը հին օրերի պէս այլեւս չի ուզուի քար կրծելով երկրէ երկիր ապաստան և կայան փնտռել։

Կարծուի էք գարձողները չգիտեն, որ գրեթէ չեն գնուի, այլ զրկանքներով հարուստ մի քնագաւառ։

Գնուի են նրանք վանդի ատար դանդրի անարգանքից, նուաստացուցից, քչնաժանքներից այլեւս յոգնած են նրանք։

Ինչ և լինի հայրենիքը, նա մնում է միակ աղօթարան։ Եւ ա՛յս է էականը։

(«Հ.»)

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Նահագէմ, գօրաւոր մարդ մրն էր։ Թուրքերուն աչքին՝ գերմանական ուժին մէկ իսորհրդանչանն էր գրեթէ, իր պատասխանատուութեան վերջին ժամանակները, գրեթէ իր բոլոր ուշադրները կրնար բնել ասոր։

Պիպէոլիայզէ վերջ Պոլսոյ դեսպան կարգուող Պարոն Ֆոն Վանկենհայմ ալ նոյն թիբին ու կարողութեան տէր ձեռ մրն էր։ Ան էր որ, 1914ին, համոզեց Թուրքիան՝ Գերմանիոյ կողքին պատերազմի մասնակցելու։

Նեզուցները Ռուսերուն դէմ գոցուելէ վերջ, Ֆրանսայի օգնութեան փութալիք ռուսական բանակին մէկ մասը Վկասի ճակատը պիտի երթար և Անգլիա ալ Սուէզի պրանցքին կողմը ըսպառնալիքի պիտի ենթարկուէր։

1914 Յուլիսին՝ Թուրք դաշիճին մեծամասնութիւնը Անգլիոյ բարեկամ էր։ Սակայն, Թալէաթ պէյ և Էնվէր փաչա չատոնց կր նախընտրէին Գերմանիոյ աջակցութեան կրթնիլ։ Ի սկզբան Թալէաթ փաչա Թշնամի կը Թուէր Անգլիոյ։ Սակայն անիկա համոզուած էր թէ Գերմանիան այն միա՛կ ապրանքն է որուն չատերը չեն բախիր Թրքական չատերու հետ։ Իսկ Էնվէր փաչա, 1909ին, իր Գերմանիա կատարած ուղեւորութենէն վերջ, Գերմանիոյ բարեկամ դարձած էր և 1913ին ալ կուսակից էր որ անոր հետ դաշնագիր մը կնքուէր։ Էնվէր փաչա՝ որ գերման դեսպանին ձեռքը գործիք մրն է և 33 տարեկան էր այն ատեն, իր նկարագրի ուժին չնորհիւ 1914ին պատերազմ.նա. խարար եղաւ և պատերազմի սկսելէ վերջ Թիւրքիոյ միակ զօրաւոր մարդուն դիրքը գրաւեց։

Գերմանիա այս երկու մարդոց ժանդակութեամբ 1913ին բաւական յաուելացած էր իր նպատակներուն մէջ։ Պալքանեան պատերազմէն առաջ Թիւրքիա բանակը բարեկարգուած էր, Ֆոն Տէր Կոլց փաչայի կողմէ։ Սակայն, անոր մեկնումէն վերջ, Պոլսոյ մէջ գերման զինուորական մարմին չէր մնացած։ Նաւարանի և ռազմանիւթի գործարաններուն մէջ աչխատող 1.2 գերմանացի բոլորովին հակառակն ըլլալով, նախընտրեց Թուրքիոյ հետ բարեկամ ըլլալ։

Իւնչ հարկ Իտալիոյ յանձնարարութիւն ընելու և զայն գրգռելու։ Եթէ Ֆրանսա կ'ուզէ ազատիլ Իտալիոյ պահանջումներէն և այս միջոցը գտած է Թուրքիոյ մէկ մասը պարգեւ տալուն մէջ, Թող գայ ի՛նք առնէ Թուրքիոյ այդ մասը մը տեղը և Իտալիոյ նուիրէ զայն։ Կը յիշենք որ արդէն այս փորձը կատարուած է Թուրքիոյ դէմ։ Եթէ Ֆրանսա իր յիւսուածները պրպտէ, կրնայ գտնել ժամանակ անցեալի մը մէջ այս դժուարին փորձէն յուսախաբ եւ մոլորեալ դարձողներու պատմութիւնը։ Թուրքիան դիւրաւ ուռուող ընկոյզ մը չէ։ Ահաւասիկ, ասպարէզը բաց է, իրենց ականներուն ամրութեան վստահ եղողներուն համար...

Այսօր մեր սիրելի բարեկամը եղող Իտալիա այնպիսի երկիր մրն է որ ուշադրութիւն ընծայած է արգելք չհանդիսանալու մեր անկախութեան պայքարին, այլ ընդհակառակը, բացէ իրաց կուսակից գտնուած է անոր։ Գաժամուքեան այս ժամանակ չկը աչքէ անցնելով հիմա, չենք կրնար մեր թաւը չը յայտնել որ Ֆրանսա այն ատեն մեզի հետ չէ աչխատած։ Այս ի՛նչ յոռետես և պաեեր միայն կային, բայց ատոնք ո՛չ մէկ ազդեցութիւն չունէին։

Եւ նոյն իսկ, չատ մը անձեր Գերմանիոյ կր վերագրէին Թիւրքիոյ պատերազմին մէջ։ Այս պատերազմէն վերջ, Թուրքերը չատ քիչ բան բրած էին, իրենց բանակները բարեկարգելու համար։

Ահա, ճիշդ այս միջոցին, Պաոն Ֆոն Վանկենհայմի ազդեցութեամբ, Լիման Ֆոն Զանտէրսի հրամանին տակ 70 հոգինոց գերման զինուորական մարմին մը ղրկուեցաւ Թիւրքիա և յայն իրաւասութիւն տրուեցաւ անոր։ Զեռք առնուած այս միջոցին արդիւնքը մեծ եղաւ, որովհետեւ 3 ամսուան մէջ Թիւրք բանակին վրայ Գերմանացւոց ազդեցութիւնը բարձր աստիճան մր հասաւ։

Դարձեալ այդ միջոցներուն, Գերմանացիք իրենց ուժը Թուրքերուն ցոյց տալիք պատրուակ մր գտան։ Անգլիա կան նաւատորմին և նաւազնացութեան ազդեցութիւնը մեծ էր Պոլսոյ մէջ ու մինչեւ այն ատեն Թրքական նաւատորմը՝ Անգլիացւոց ինամակալութեան տակ կր գտնուէր։ Գերմանները Պօլիս զրկեցին իրենց ամէնէն մեծ ու կատարեալ զրահաւորը եղող «Եէվօզէյս»ը որ մինչեւ այն ատեն Նեղուցներէն անցնող մարտանաւերու ամէնէն մեծն էր։ Այս այցելութիւնը անմիջապէս օգնեց անգլիական նաւատորմի ազդեցութիւնը ջնջելու։ «Եէվօզէյս»ը գերման դեսպանատան առջեւ խարիսխ նետեց և այն օրը բազմաթիւ ընդունելութիւններ կատարուեցաւ։

Վոսփորի եզերքները երթեւեկող փոքր չոգենաւերը զրահաւորին քովէն կ'անցնէին և ամբորդները սքանչացումով կր դիտէին զայն։

Խաղաղութեան չրջանի մր մէջ, չէ միա՛կ մարտանաւի այսքան մեծ ազդեցութիւն գործելը չէ տեսնուած։ Ինչպէս որ այս մարտանաւին Նեղուցներէն անցնիլն ալ բաւական եղած է Թուրքիան պատերազմի մէջ մտցնելու։

(2) (Շար.)

«ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ»

ՍԻՒՐԻԱԿԱՆ ԴԱՀԼԻՃԸ ԿԱԶՄՈՒԱԾ

ՀԱԳԳԸ ՊԷՏ Ա ԶՄ ՎԱՐՉԱՊԵՏ

Հաճրապետութեան նախագահը դահլիճը կազմելու պատճառը յանձնած է Հագգը պէյ Ազմի։ Այս վերջինը իր գործակիցները ընտրելով ներկայացուցած է հանր. նախագահին եւ ենթարկած անոր վաւերացման։

Դահլիճը կազմուած է հետեւեալ կերպով.

Հագգը պէյ Ազմ՝ վարչապետ եւ ներքին նախարար.
Ճէմիլ Մէրտէմ պէյ՝ ելեւմտական.
Մազհար Ըզլան փաշա՝ արդարութեան.
Սելիմ պէյ Ճանպէրք՝ հաճրային շինութեան.

Հիւսիսային Սիւրիոյ երեսփոխանութեան պլօքը ժողով գումարելով որոշած է Սելիմ պէյ Ճանպէրքը հրաժարեցնել։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՄԵՌ ՂՐԴԵՁ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

«Ա.Հ.»ի Մայիս 23ի թիւին մէջ կը կարդանք թէ Մայիս 29-23ի գիշեր ժամը 1ին երեւանի Ալահվէրտեան փողոցը գտնուող բնակարաններ օթնող էօբէրատիվի մթերանոցին մեծ հրդեհ մր ծագած է։ Հրդեհը տեւած է աւելի քան 3 ժամ եւ օճորին հրեշ խուփերու եւ գինուորական չոկաններու գերմարդկային ճիգերուն կարելի եղած է մարել, որ կը ըսպառնար մեծ համեմատութիւններ սպանալ։

Պահեստներն ու վնասները դեռ չեն եզրուած։

ՄԻՋԵՒԱՆ-ՂԱՓԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ Կ'ԱՒԱՐՏԻ

Ղափանի Շրջ. Գործ. Կոմիտէի նախագահ Խորհ Ցովսէփեանի յայտարարութեան համաձայն, դեպի Ղափան երթալիք երկաթուղիին 18 ֆիլօմէթրը աւարտած է եւ դեռ կը մնայ 22 ֆիլօմէթր եւս որոնց բարայինը եւ հողայինը ամփացու թիւններ, ինչպէս նաեւ կամուրջներ շինուած են։ Կը մնայ երկաթուղագծերը գետեղել, որոնք եւս կ'աւարտին Ցունիս 15ին։

ԱՐԿԱԾ ԷՋՄԻԱԾԻՆ - ՍԱՐԴԱՐԱՊԱՏ ԳԻՇԻՆ ՎՐԱՅ

Մայիս 18ի, ցերեկուայ ժամը 2ին, ուժեղ համի մը պայթած է եւ Սարդարապատի կայարանի բամպակագոյն գործարանի գիծին վրայ սպասող ապրանքատար վակօնը կը ճակ դէպի Սարդարապատ-Էջմիածին գիծը։ Նոյն պահուն Էջմիածինէն եկող մարդատար գնացքը կուգայ կը բախի այդ վակօնին եւ զայն ջարդուփշուր կ'ընէ։ Մարդատար գնացքին վարորդը եւս կը վնասուի եւ գիծէն գուրս կ'ելլէ։ Մօտ 50 մեթր երկաթուղագիծ կը հանդուի, որուն պատճառաւ 12 ժամ երկաթուղային հաղորդակցութիւնները կր դադրին եւ առժամեայ գիծ մը հաստատելով կարելի կ'ըլլայ ճամբորդութիւնը ապահովել։ Մարդկային կորուստ չկայ։

Կայարանապետ Վահանեանցեան եւ աֆցանող Գիլիպ Այվազեանը բանտարկուած են։

ՋԱՆԱՋԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Հայրապետական գրականութեան ճիւղին կողմէ սկսուած է պատրաստութիւնը «Հայ Գրականութեան» պատմութեան, որ պիտի բաղկանայ 6 մեծ հատորներէ եւ պիտի աւարտի 2—3 տարիէն։

Հայաստանի պետական թատրոնի դերասաններր Մայիս 29ին մեկ ամսուայ համար մեկնած են Գահու։ Անկից պիտի երթան Գեանջա եւ Թիֆլիզ ուր եւս ներկայացումներ պիտի տան։

Ցունիս 15ին 1000 ուսանողներ խումբերու բաժնուելով, պետական ծախքով գաւառները պիտի շրջին անգիտութեան դէմ պայքարելու համար։ Ուսանողները մասնաւորաբար պիտի երթան Իւրգիստան, հրաւիրուած է լաւ ընդունելութիւն կատարել ուսանողներուն, որոնք Սեպտեմբերին պիտի վերադառնան։

ՀԱՅ ՓԱՍՏԱԲԱՆԻ ՄԸ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

Գոսբրնի «Հայրենիք կը գրէ.—

Ուսերի մէջ Մայիս 10ին, տեղի ունեցած է մեծ դատավարութիւն մր։ Ամբաստանեալ կոյմի պատգամաւորները սանձած էր հայ փասաբանները պրն. Ճօրճ Եազրճեան, որ իր պատասխանութիւնը կատարեց փայլուն յաղողութեամբ։ Խնդիրը հետեւեալն է.— Տեղի մր գողութիւն բրելու ատեն ոստիկանը վրայ կը հասնի։ Տղան կը փախչի, հակառակ ոստիկանի երեք անգամ ազդարարութեան որ կանգնի, ան կր ծաուանակ փախուստը։ Այս անգամ ոստիկանը կրակ կր բանայ եւ տղան կը վիրաւորէ ոտքէն։ Յորս որ վերջ վիրաւորեալը կր քունաւորուի ու կր մեռնի։ Ասոր վրայ ծնողը դատ կր բանայ նախ դաղաի եւ ապա ոստիկանին դէմ։ Պրն. Սաղեեան եւ ուրիշ փասաբան մր, որ սանձնած էին այս դատը, կր յաղողին անպարտ հռչակել տալ քէ դաղաը եւ քէ ոստիկանը։

RIVIERA

ԲԱՑՕԹԵԱՅ ԵՐԵԿՈՅԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ՝ ՀԱՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԽԱԶԻ

ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԷ

Տեղի պիտի ունենայ՝

Riviera ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

18 Ցունիս Շաբաթ երեկոյ ժամը 9,30ին

ԳԻՆ՝ 100 ՏԱՄ. ՌԱՎԱԼԻԷի ՀԱՄԱՐ

Տոմսերը կը ծախուին վարչութեան անդամներուն մօտ

ԱԶԴԱԿԻ ՊԱՏՄԱՒԱՆԴ

ՄԱՀԱՑՈՒ ՍԷՐԸ

(ՄԱԿԱՐ ՁՈՒԴՐԱ)

Գրեց՝ ՄԱՔՍԻՄ ԿՈՐՔԻ Թարգ. Լ. Մ.

Մակար թաքա կրակին մէջ, լուեց պահ մը և ծխամորը լեցուց կրկին։ Հովը կը սուլէր ողբագին. ձիերը մուԹին մէջ կը վրնջէին, և քաղցր ու հեչտագին երգ մը կը բարձրանար վրանախումբէն։ Գեղեցիկ Նօնքան էր երգողը, Մակարի աղջիկը։

Կը ճանչնայի անոր կրծքային խորունկ ձայնը, որ անսովոր կերպով կը հնչէր քէ՛ բարև առած և քէ երգած աւեն։ Անոր թխորակ ու անփայլ դէմքը արքայական հպարտութեան մը արտայայտութիւնը ունէր միշտ, և Թուխ աչքերուն մէջ կը կարդացուէին գիտակցութիւնը իր աքժանագատաւութեան ու իր գեղեցկութեան հրապոյրներուն, և իրմէ դուրս եղած ամէն բանի հանդէպ ունեցած իր արհամարանքը։

Մակար ինծի երկարեց ծխամորճը։

«Մխէ՛։ Աղջիկը լաւ կ'երգէ, հէ՞։ կ'ուզէիր որ անոր պէս աղջիկ մը քեզի սիրահարի։ Ո՞չ. յա՛ է, իրաւունք ունիս։ Մի՛ հաւատար աղջիկներուն, հեռացիր անոնցմէ։ Աղջիկ մը կը սիրէ համբոյրը, ինչպէս ես կը սիրեմ իմ ծխամորճս. բայց դուն եթէ զինքը համբուրես, սիրադ մէջ կամքը կը մեռնի։ Քեզ կը կախարդէ այնպիսի վարպետութեամբ մը որ, չես հասկնար և չես ալ կրնար անկէ օձիքդ ազատել։ Մինչդեռ դուն՝ անոր կուտաս քու ամբողջ հոգիդ։ Այս այսպէ՛ս է. զգուշացի՛ր աղջիկներէն։ Անոնք միշտ սուտ կը խօսին, իժե՛րը։ Ասոնք քեզի կ'ըսեն.— «Աչխարհի մէջ ամէն բանէ աւելի քեզ կը սիրեմ», բայց մէ՛յ մը փորձէ անոնցմէ մէկը խայթել ասեղով մը, ան քու սիրադ կը յօշոտէ։ Անոնց բոլորն ալ կը ճանչնամ ես։

«Է՛հ, կարի՛ճս, կ'ուզե՞ս որ քեզի իրական պատմութիւն մը պատմեմ։ Ազէ՛կ միտդ պահէ, և այն ատեն վատահ եղիր որ ամբողջ կեանքիդ մէջ ազատ պիտի ըլլաս, Թուչունի մը նման...

«Զօբարի երկրին մէջ երիտասարդ գնչու մը կար, Լոյքօ Զօբար անունով։ Ամբողջ Հունգարիան, ամբողջ Պոհեմիան, ամբողջ Սլաւոնիան և ծովէն եզերող բոլոր երկիրները կը ճանչնային զայն։ Քալ երիտասարդ մրն էր Լոյքօ Զօբար. Դիւղ չկար, ուր քանի մը հոգի երդուրնեած չըլլային զայն սպանելու, բայց ան ողջ էր, և եթէ ոևէ ձի անոր աչքին զարնէր, կենդանիին պահպանութեան համար գունդ մը գինուոր ալ դնէիր, այսուհանդերձ Զօբարը զայն կը փախցընէր։ Ոչ ոքէ կը վախնար. եթէ նոյնիսկ սատանան ալ իր դէմ ելլէր իր բոլոր հետեւորդներով, ու եթէ դանակի հարուածով մը չի չոչէր անոր կողերը, ապակայն գէշ կերպով կը նախատէր զայն, և ամէն պարագայի տակ որոշ էր որ, պիտի կրնար անոր գունչին վրայ դնել իր բոլոցքը։

«Բոլոր վրանախումբերը կը ճանչնային զայն կամ լսած էին անոր մասին։ Ան միայն ձիերը կը սիրէր, բայց երկար ատեն չէր պահեր զանոնք։ Քանի մը օր միայն կը հեծնէր անոնց վրայ և յետոյ կը ծախէր։ Դրամին ալ ուզողին կուտար։ Նուիրական ոչինչ ունէր։ եթէ իր սրտին պէտք ուներ, կուրծքին մէջէն կը փրցնէր կը հանէր, քեզի տալու համար, այնքան մեծ էր իր վեհանձնութիւնը։ Ահա թէ ո՛վ էր ան։

«Ասկէ տասը տարի առաջ էր, մեր վրանախումբը կը գտնուէր Պուքովինա։ Գարնանային գիշեր մը, նստած էինք, զինուոր Տանիլօն, որ Քասուբներուն հետ կը կռուէր, ծերունի Նուրը և ուրիշներ, Տանիլօի աղջիկը Բատտան և ես։

«Իմ նօնքաս կը ճանչնաս, այնպէս չէ՞ Թագուհի մրն է. բայց բաղդատել զայն Բատտայի հետ, մեծ պատիւ մը պիտի ըլլար Նօնքային։ Բառերը բաւական չեն Բատտայի նըկարագրութիւնը ընելու համար քեզի։ Զութակի մը ձայները թերևս կրնան գաղափար մը տալ անոր գեղեցկութեան մասին, և դեռ անհրաժեշտ է որ նուագողը ճանչնայ իր ծուխը իր հոգիին պէս։

«Այդ աղջիկը չատ մը կարիճներու սիրտը այրեց։ Անգամ մը, Մորավիոյ մէջ, ծերունի հողատէր մը զայն տեսաւ և ապշահար մնաց։ Մարդը ձիուն վրայ էր. նայեցաւ աղջկան ու ամբողջ մարմնով սկսաւ դողալ։ Տօնական օրերու ատատնի մը պէս գեղեցիկ այս հողատէրը, իր ոսկերիզ հագուստով, կուշտէն կախուած՝ քանկագին քարերով զարդարուն իր սուրով, չողչողուն՝ կայծակի նման, և իր ձիով՝ որ սմբակներով գետինը կը դոփէր... կապոյտ թաւիշէ գլխարկ մը դրած էր, կարծես թէ երկնքի կաոր մրն էր՝ գլխուն վրայ։ Ան ելկար նայեցաւ Բատտայի ու վերջապէս.— «Հէ՛ն եկաք, և համբաւէ զիս. ոսկիով լեցուն քսակ մը պիտի առ քեզ։ Աղջիկը արհամարանքով անդին դարձաւ, առանց պատասխանելու։ Ծերունի հողատէրը զարհուրած մնաց։ «Ներէ՛ ինծի, ըսաւ, եթէ քեզի վիրաւորեցի։ Գոնէ քիչ մը աւելի քաղցրութեամբ նայէ ինծի»։ Ու քսակը նետեց դեռատի աղջկան ոտքերուն առջեւ։ Քսակը ծանր էր, բայց աղջիկը կարծես պատահմամբ, ոտքովը քսակը նետեց ցեխին մէջ եւ մեկնեցաւ։

«— Ինչ տեսակ աղջիկ էր, ըսաւ հողատէրը։ Ու մտրակեց ձին, որ փոշիի ամպ մր հանեց ու սուրաց։

«Յաջորդ օրը հողատէրը վերստին եկաւ.— «Ովէ անոր հայրը», պոռալ տուաւ ամբողջ վրանախումբին մէջ։ Տանիլօ ներկայացաւ։— «Աղջիկդ ինծի ծախէ. և ուզէ ինձմէ ինչ որ կ'ուզեաս»։

«Տանիլօ պատասխանեց.— «Միայն ազնուականներն են որ իրենց ունեցածը կը ծախեն, իրենց խոզերէն սկսեալ մինչև իրենց խիղճը. բայց ես կուտած են Քասուբի հետ և քան մը չեմ ծախեր»։

«Ծերունին բարկութենէն կատ.կարմիր կարեցաւ և քաշեց սուրը, բայց մերիններէն մէկը վառած պետքի կաոր մը տահեցուց անոր ձիուն ականջին մէջ, ու կենդանին քառասնամեակ հեռացաւ, տանելով իր տէրը։

«Այն ատեն վերցուցինք մեր վրանախումբը և մեկնեցանք։ Քալեցինք օր մը, բայց երկու օր քալելէ ետք ան նորէն մեզի հասաւ։

(2) (Շար.)

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԼՕԶԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ ՇՈՒՐՋ
ՖՐԱՆՔՕ ԲՐԻՏԱՆԱԿԿՆ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Փարիզ.— Պ. Մաքտօնալտ եւ Սըր Ճօն Սայմըն իրենց Փարիզ ժամանելուն սիրալիր կերպով ընդունուեցան պ. Հէրիօի կողմէ։ Անոնք գացին Անգլիական դեսպանատունը ուր խօսակցութիւնները սկսան, եւ չարունակուեցան Ք.յ տ'Օրսէյի մէջ տրուած հացկերոյթին ընթացքին։

Պ. Մաքտօնալտ եւ Սըր Ճօն Սայմըն Կիրակին անցուցին գիւղի մէջ։ (Ռ.Դ.)

Փարիզ.— Ֆրանսական եւ անգլիական նախարարներուն ներկայ գտնուած մէկ հացկերոյթէն վերջ, պ. Մաքտօնալտ հետեւեալ յայտարարութիւնը՝ ըրաւ լրագրողներուն. «Մենք մեր կարծիքները յայտնեցինք փոխադարձաբար եւ համաձայն ենք որպէսզի Լօզանի խորհրդաժողովը բերէ գործնական լուծումներ որոնք դարման ընծայեն տնտեսական անկարգութեանց համար»։

Պ. Հէրիօ էլիզէի պալատը գնաց պ. Լըպրէօնի տեղեկացնելու համար կատարուած խօսակցութիւնները։ Էլիզէէ դուրս ելնելէն յետոյ պ. Հէրիօ հետեւեալ յայտարարութիւնները ըրաւ. «Ես կրնամ պ. Մաքտօնալտի յայտարարութիւնները հաստատել միայն։ Այսօրուան ազատ խօսակցութիւնները ի վեր հանեցին թէ երկու երկիրներն ալ կամեցողութիւն ունին իրենց ջանքերը միացնելու խաղաղութեան պաշտպանութեան եւ կազմակերպութեան համար»։

Կը հաստատուի թէ պ. Մաքտօնալտ Լօզանի մէջ պիտի ջանայ եղեր որ հոն ներկայացուած բոլոր պետութիւնները ստորագրեն խաղաղութիւնը պահպանելու յանձնառութիւնը։

ԱԻՍՏՐԻՈՅ ՏՐՈՒԵԼԻՔ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆԸ

Փարիզ.— Ֆրանսական-անգլիական խօսակցութիւնները դարձան յատնաւորապէս Աւստրիոյ կացութեան շուրջ։ Անգլիոյ դրամատունը արդէն Աւստրիոյ շնորհած ըլլալով հարիւր միլիոն շիլինի վարկ մը, Անգլիան կը խորհի թէ միւս երաշխաւոր պետութիւններուն (Ֆրանսա եւ Իտալիա) կ'իյնայ այժմ Աւստրիոյ ընծայել անհրաժեշտ նոր օգնութիւն մը։ Ֆրանսան տրամադիր է այս բանին պայմանաւ որ միջազգային գործողութիւն մը որոշուի Դանուբեան երկիրներուն տնտեսական եւ ելեւմտական վերականգնումին համար որմէ առաջին օգտուողը Աւստրիան պիտի ըլլայ նկատելով իր պէտքերուն ստիպողականութիւնը։

Պ. ԿՐԱՆՏԻ ՊԻՏԻ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

Հռոմ.— Փոխանակ ելեւմտական նախարարին, Արտաքին Գործոց նախարար պ. Կրանտի պիտի նախագահէ Լօզանի խորհրդաժողովին իտալ. պատուիրակութեան, խորհրդաժողովին օրակարգին ընդարձակուելը ստանալու համար պ. Մաքտօնալտի տարած յաջողութեան հետեւանօք։

Փարիզ.— Հետեւեալ զեկոյցը հրատարակուեցաւ Մ. Մաքտօնալտի, Սըր Ճօն Սայմընի, պ. Հէրիօ-ի եւ Ժէրմէն Մարթէնի կողմէ գումարուած ժողովէն յետոյ.

«Պաշտօնական որեւէ հանգամանքէ զուրկ մտերմական խօսակցութիւններ հաստատեցին տեսակէտներու համանմանութիւնը որը բարեգոյշ է Լօզանի մէջ ծնող բերուելիք ազգու եւ արդար լուծումներու ինչպէս նաեւ միջազգային խաղաղութեան պահպանումին եւ վստահութեան ամրապնդման համար։»

Ժողովին երկար տեւողութիւնը եւ պաշտօնական զեկոյցի լաւատեսութիւնը կը ցուցնեն թէ խորունկ զննութիւն մը կատարուած է եւ թէ կ'սպասուի գործնական հանգամանք ունեցող արդիւնքներու։ (Ռ.Դ.)

ՀԷՐԻՕ-ՄԱՔՏՕՆԱԼՏ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՐՁԱԾ Է ԳԼԽԱԻՈՐԱԲԱՐ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՇՈՒՐՋ

Փարիզ.— Հատուցումներու խնդիրը խօսակցութեան գլխաւոր նիւթը կազմեց և կը կարծուի թէ երկու կառավարութիւնները հաստատեցին որ Գերմանիոյ ի նպաստ ժօրաթօրիումի երկարաձգումը անխուսափելի է։

Ինչ որ կը վերաբերի գինաթափութեան Ֆրանսացիք յարիլ կը թուին բոլշեւիզմի վերաբերեալ անգլիական զգուշաբարին։

Պ. Մաքտօնալտ մատնանշեց թէ իրենց բանակցութիւնները չկրեցին պաշտօնական հանգամանք. իրենք յայտնեցին պարզապէս իրենց հայեացքները։ Իրենք հետամուտ չեղան սակարկութիւն ընելու կամ իրաւախոհութեանց յանգելու։ Հատատուեցաւ սակայն թէ իրենց տեսակէտները համանման էին գրեթէ։

Պ ՓՕՆ ԲԱԲԷՆ ԺՕՆԷՎԻ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ ԹԷ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ՉԿՐՆԱՐ ՎՃԱՐԵԼ ԱՁԼԵԻՍ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ

Պէրլին.— «Հատուցում չկայ այլեւս»։ Ահա բոլոր կուսակցութեանց նշանաբանը։

Որևէ կառավարութիւն մը որ յանձն պիտի առնէր վճարելու «տարկ» մը, պիտի տապալուի ստուգօրէն և հետևաբար, Պ. Ֆրէնօ Բաբէն յստակ կերպով պիտի հաւակնէ Լօզանի ժէյ թէ Գերմանիան չկրնար շարունակել վճարելու հատուցումները։

(Ռ.Դ.)

ՍՈՒՍՈՒԼԻ ԲԱԲԼԱՅՆԻ ՅԻՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԶՈՀԸ

Ամման.— Հոս ցաւ պատճառեց Մուսուլը Բայը—Լայնի չինուածքան այնքան անքներուն զոհ գացած առաջին անձին կորուստը։

Ըունիս Յին, քնիկ Իրագցի Մայլայ Նուսուքի անուն անձը իր պէղտինի պատհասը տպատեց Սգլսգի մէջ ունեցած իր վրանէն գրեթէ տասը մղոն հեռու տեղը, երբ որ կը վարէր նա ինքնաշարժի քասիօն մը։ Անիկա հետիոտն ըլլալով ուղղուեցաւ գէպի վրանը և անկէ ի վեր ոչ մէկ լուր առնուեցաւ իրմէ։ Ան ատեն ինքը կը գտնուէր առանց անդրգէզնի և առանց ջուրի։

Ինչ կանցնի կրկ դառնայ Հիճազի մէջ

Երուսաղէմ.— Անգր-Ցորդանանի եւ Հիճազի սահմանագլուխին վրայ բռնամութեանց վերացին սկսելուն կարելիութիւնը կր հետեւցուի այն տարածայնութիւնեն. ներէն որոնց համաձայն Անգր-Ցորդանանի ոստիկանները սահմանագլուխը անցնելով գրաւած են Հիճազի գիւղերը եւ գերի բռնած գաւառին կառավարիչը, կր հետագրուի թէ Պիլի ոստիկանը օձլս Համաս Ռաճաեա հետ ունենալով հազար հոգի եւ օձլս Ահմէտ Իպն Մահմուտ ձեռնարկած են առաւանճին։ Ռ. Դ.

Ամման.— Անգր-Ցորդանանի ոստիկանները չեն մասնակցիր Հիճազի դեմ կատարուած արշաւանքին։

Իօխանուիլիները կր հսկեն ամբողջ սահմանագլխի վրայ։ Ռ.Դ.

Զգայացունց դէպքերու կապարտի Հասկիշիսանի մէջ

Հռովմէն կր հետագրուի գէլ Ահրամ».

Հռովմ.— Լիճէ եաուսի փախուստին լուրը ֆաշիսթական ժողովին կողմէ կը նկատուի իբրև նշան մը թէ ԵՓովպիան կր գտնուի զգայացունց դէպքերու նախօրեակին մէջ։

ԵՓովպիոյ քաղաքական հորիզոնը, կր գրէ «Թրիպունա» չափազանց սպառնալից կ'երեւայ։

Արդի կայքրը Լիճէ եաուսի դէմ դրկեց զինուորական խոշոր ոյժ մը, առաջնորդուած պատերազմական նախարարին կողմէ, բայց նկատելով այն ժողուրդը. Թիւննները որոնց առջև պիտի գանայ ինքզինքը, կարելի է գուշակել թէ Լիճէ նաեւ բաւական ժամանակ պիտի ունենայ կուսակիցներ հաւաքելու համար։

Հապէշական բարձրաւանդակին ճակատագրուած է թատերաբեմ լինել այնքան բացառիկ կարեւորութիւն ունեցող դէպքերու որ Իտալիան՝ իր իշխանութեան առկ ունէր Հապէշիստանի սահմաններուն վրայ գտնուող էրիթրէն և Սոմալին, պարտաւոր պիտի ըլլայ անոնց հետևիլ ամենամեծ ուշադրութեամբ, որպէսզի ապահովէ իր տնտեսական և քաղաքական շահերուն պաշտպանութիւնը։

ՊԼԱՏՔ ՈՒՆԻՔ

ԻՆՔՆՈՒԻՐԱՆ ՔՈՒՂՔԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՓՈՔՐ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐՈՒ

Շուտով կը բանայ պայմանաժամին

ՍՐԱՄ ՍԱՀԱԿԵԱՆԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱՏՈՒՆԵՆ

Սացքէ վեց յուսանկար, վճարելով մի միայն 25 Դ. Ս.

Աքէլիէն կը գտնուի, Նարրի ճամբուն սկիզբը Սինէմա Ամփրի ճիշդ դիմաց

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԵՐՋԱՆԻԿ ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ

Այս խորագրով իր «Օրուան Դէպքերուն մէջ կր գրէ «Լ'Օրիան».—

Իր իսկ հակառակորդներուն կողմէ ճախագահ Պէրէնգէրի մասնցուած յարգանքը բաւական է յայտնաբերելու վերաբերումը — գերազանցօրէն ազգային— Հալեպցի մեծ լիարիւն։ Ցունուար 5ի յաղթողին ծանուն համար, Սուպիի պէյի բարեկամները պիտի մաածեն որ լաւագոյնն է որ իրենին չափ զօրաւոր, անձնաւորութիւն մը պաճուճի առաջնորդութեան եւ գործի դիրքի մը վրայ — որ կրնայ բլլալ նաեւ պայքարի դիրք մը —։

Այսքան ճակատագրական ժամանակամիջոցի մը մէջ եւ Սիւրիական պատմութեան մեկ վճռական դարձակէտին, Սուպիի պէյ մը մասնաւոր Հանրապետութեան Նախագահի Սահմանադրական անգործութեան, վերջնականապէս կորսուած պիտի բլլար իր կուսակիցներուն համար, ինչ որ ադիտաբեր պիտի բլլայ դասին համար իսկ զոր իմ կը պատպանէ ուրիշ տարիք իվեր։

Պետ խորհրդարանական ամենազօրաւոր պահուն, Սուպիի պէյի դերն է պահել քաղիչը, ձախբլոքը եւ կապարյոն գուցեերուն զոր արդէն գիտցաւ առաջնորդել այսքան գեղեցիկ յաղթանակի մը։

Իր ընտրութիւնը այս պայմաններուն մէջ հաւասար պիտի ըլլար ճահճի մը։ Ինչ որ ալ բլլայ ապագան եւ դիրքին ճմայքը, ան իրաւունք չունէր զոհելու իր պարտականութիւններն ու պատասխանատուութիւնները։ Իր պարտութիւնը օտա պանուաբեր է, ու մենք կրսենք երջանիկ պարտութիւն։

ԲԱՐՁՐ ԳՕՄԻՍԷՐԸ ՊԻՏԻ ՄԵԿՆԻ ՅՈՒԼԻՍԻՆ

Ո՞Վ ՊԻՏԻ ՓՈԽԱՆՈՐԴԷ Ն. ՎԱՍԵՄՈՒԹԵԱՆ

Պ. Բրիլիւ, Բարձր Գօմիսէրութեան Լիբանանի պատուիրակը, այսօր կր մեկնի Ֆրանսա։ Այս առթիւ երեկ հրաժեշտ տուաւ իր բարեկամներուն եւ պատասխանեց անձնաւորութեանց։

Պ. Բրիլիւի բացակայութեան ատեն գործերը փոխանորդաբար պիտի վարէ Պ. Օպտար։

Պ. Բօնսօ Ֆրանսա պիտի մեկնի Ցունիսի կէսին։ Բարձր Գօմիսէրին պիտի ընկերանան Պ. Պ. Թէքրօ եւ Շօվէլ, որոնք եւս արձակուրդով կր մեկնին։ Պ. Հէլլօ պիտի փոխանորդէ պ. Բօնսօի, պրն. Օպտար միեւնոյն ատեն պիտի վարէ ընդհանուր քարտուղարութեան պատասխանը։

Նոյեմբերին պիտի վերադառնայ պր. Բօնսօ։

15 ՏԱՐՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ

Ի բացակայութեան 15 տարուան բանտարկութեան դատապարտուած է Զուհէյր էլ Համուվի որ երեք ամիս առաջ, Պաապա քաղին մէջ սպանուած էր Մուհամէտ Վէզգին անուն մարդ մը եւ վիրաւորած անոր կինը։ Զուհէյր ոճիրը գործելէն վերջ փախած էր եւ ցարդ անոր հետքը անգրաւելի մնացած։

ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՒ ՄԸ ԽԱՆՈՒԹԷՆ

Արթին Սեթեան Պէհպէհեան անուն հայ ցպաւաճառ մը 450 տուփ սիկարէթ գողցուցած է իր խանութէն։

ԿՈՐՍՈՒԱԾ ՀԱՅ ՄԸ

Ոստիկանութեան լուր տուած է թէ՝ Մարտիրոս Աւետիս Գարաօղլանեան, ամսոյս 11ին ի վեր տուն վերադարձած չէ։

ՍԻՒՐ. ՀԱՆՐ. ՆԱԽԱԳԱՀԻ ԿԱՐԵՒՈՐ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ... ԱՐԴԱՐՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐԻՆ ՀԱՄԱՐ»

«Լա Սիրիթ» խմբագրատպես Պ. Ճօրճ Վէյսի, Դամասկոսի մէջ, տեսակցութիւն մը ունենալով Սիւրիական կառավարութեան Ցորցեթիր Ճախագահ Ն. Վ. Մուհամէտ Ալի պէյի հետ, անկէ գաղած է կարգ մը յայտարարութիւններ, որոնք կր պարզեն նոր ճախագահի ապագայ գործունէութիւնը։

Ցայտարարելէ յետոյ որ պիտի շարունակէ իր մեծ հօր Պօլօ փաշայի, ինչպես նաեւ իր հօր Իզզէթ փաշայի աւանդութիւնը որ է՝ Ֆրանսա բարեկամ դարձնել Սիւրիացիներուն, Մուհամէտ Ալի պէյ կր շարունակէ։

«Աղդարեւ ես շատ հպարտ եմ ու ճանեւ չափազանց յուզուած եմ ընտրութեամբրս։ բայց հաւատացէք որ վայրկեան մր իսկ աչքս չեմ հեռացներ ծանրութիւնը այն ախտաճանիշն որ ինծի վիճակած է։ Միայն ես կամ հոս ցոր (իր ցոր գրասենեակին մէջ ձեղի կունենայ տեսակցութիւնը)։ ամեն ինչ պէտք է կատարուել։ ես բոլորովին բաժնեցի Բարձր Գօմիսէրին յուզեալ համակրութիւնը, երբ ինծի բսաւ որ իմ ընտրութիւնս ծնած Սիւրիական Խորհրդարանի ժողովէն, ճանաչելի թուական մրն է։ Մեր բոլորին ուշքեւ կր բացուի տես երկար տեսնէ մր իվեր զոցուած ապադուռ մր։

«Ես որ երբէք չեմ պակասած ոեւէ կուսակցութեան, կր յուսամ որ իմ դերս պիտի բլլայ միանգամայն պարզ եւ բարդ։ Հաճրապետութեան ճախագահ բլլալով, ես միայն պիտի յիշեմ որ Սիւրիացի եմ։ Ես կր պարտիմ տեսնել ամբողջութիւնները եւ ոչ թէ իմ զգիներս կորսնցնել մանրամասնութիւններու մէջ, որոնց կուսակցութեանց գործերն են։ Բոլորը ինծի պիտի բլլան հաւասարապես սիրելի, պայմանաւ որ ինծի ճես ախտաճին հասարակաց հայրենիքի երջանկութեան համար։ Ու ես վստահ եմ որ ասիկա բոլորին փափաքն է։

«Ծրագիրս կուգէ. այս բոլոր րսածներս դուրս գայն կր խտացնեմ այն ճախադասութեան մէջ զոր ուղղեցի Պ. Բօնսօին. «Ճանչողութիւն... արդարութիւն բոլորին համար»։

ՀԱՐՈՒՍՏ ՄՈՒՐԱՑԻԿ ՄԸ ՈՐ ԿՈՅՐ ԿԸ ՁԵՒԱՆԱՐ

Ջաղաքապետութեան որոշումով Պէյրութի մէջ գծուող մուրացիկները կր ժողովուին եւ անոնցմէ ոմանք կ'ախտրուին եւ ոմանք հիւանդանոցներ կր դրուին։

Առջի օր ձերբակալուած է Սաիտ Համզէ անուն մուրացիկ մր, բնիկ Ղազզէի, որ ինքզինքը կոյր ձեւկայացնելով, փայտի մր վրայ խարխաբած կր պտտէր փողոցներու մէջ եւ դրամ կր հաւաքէր։ Կասկածի վրայ ոստիկանութիւնը ճնճել կուտայ եւ կր տեսնայ որ անոր աչքերը կր տեսնեն եւ կուրութեան հետքն անգամ չունի։ Վրան խուզարկելով կր գտնեն 200 Պաղեստինեան ոսկի եւ կալուածի մր թափուն։

ՅԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ

Առջի օր, Լոլու անուն կին մր, իճմաճարժով Տամուր գիւղը կերթար։ Ճամբան առանց պատճառի, ուներ առած միջոցին աւանդեց հոգին։

ԳԱՅԹԱԿՂԱԼԻ ԱՐԱՐՔ ՄԸ

ՊԻԻՔՔԷԻԷԻ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ Մ Է Զ

ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ ԿԸ ՅԱՐՁԱԿԻ ՈՒՍՈՒՑՉԻՆ ՎՐԱՅ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԻՒՆԸ

Շատ ցաւոտ գայթակղութեան մը լուրը կուգայ ՊիւճՃէյաէն, ուր հազիւ մէկ երկու տասնեակ հայ ընտանիքներ հաստատուած են եւ երկու տարիէ իվեր ունին իրենց ազգային վարժարանը։ Երկու տարուան ընթացքին ալ սակայն, դժբաղդաբար վէճ ու կռիւ անպակաս եղած են հոն, մանաւանդ ծնորհիւ կարգ մը խռովարարներու խառնակութեանց եւ միջամտութեանց եւ Ազգային Առաջնորդարանի ապիկարութեան։

Ֆարոցական ներկայ օրջանի սկիզբը, Առաջնորդարանը, հակառակ եղած թելադրութեանց, հոն ուսուցչական պատասխանի կը կոչէ ուրիշ ազգային վարժարանէ վտարուած եւ աղտոտ անցեալի տէր ուսուցիչ մը։ Հազիւ ան իր պատասխնին սկսած, ներքին վէճերն ու կռիւները կր տասնապատկուին եւ լաբիւրինթոսի կր վերածուին այդ փոքրիկ գաղութը, որ առանց անոր ալ արդէն միտք փոքրկոտ էղած էր։ Առաջնորդարան կ'անճնրկի եւ կ'զգայ իր անդարմանելի սխալը, սակայն, աւա՜ղ, տես ուշ։ Կր բաժնուի այնպես, մինչեւ որ, զգուելի գայթակղութեան մը առթիւ ժողովուրդը ոտի կելլէ, կը յարձակի ուսուցիչին վրայ եւ զայն կուգէ լինչի ենթարկել, սակայն դուրսէն եղած միջամտութեանց ծնորհիւ կ'ազատի։ Տեղւոյն Հոգաբարձութիւնը դիմում կր տասարէ Առաջնորդին, որ յետագային կր հաստատէ գայթակղութիւնը եւ կր հրահանգէ որ փակեն իսկոյն վարժարանը։

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ԿԸ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԻՆ

Լիբանանի Հանրապետութեան Նախագահ Ն. Վ. Պ. Շարլ Տէպպաս, հետեւեալ հեռագիրը դրկած է.

Ն. Վ. Ալի Պէյ Ապիտ

Դամասկոս

Երջանիկ եմ ներկայացնելու Ձերդ Վրսեմութեան անկեղծ ծնորհաւորութիւնները։

ՇԱՐԼ ՏԷՊՊԱՍ

Սիւրիոյ Հանրապետութեան Նախագահին պատասխանը.

Ն. Վ. ՇԱՐԼ ՏԷՊՊԱՍ

Նախ. Լիբ. Հանրապետութեան

Պէյրութ

Շնորհակալ եմ Ձերդ Վսեմութեան ծնորհաւորութիւններուն համար։ Թող երկիրնիր օգնէ մեզի լաւ ծառայելու համար մեր երկիրներուն։

ՄՈՒՀԱՄԷՏ ԱԼԻ ԱԹԻՏ

Անհուն Շնորհք պէյ, մեծ բանաստեղծ, մտերիմ բարեկամ Ն. Վ. Մուհամէտ Ալի պէյի, ուղղած է ծնորհաւորական հեռագիր մը նոր նախագահին, ոգեկոչելով իրենց բարեկամութիւնը դպրոցական նստարաններուն վրայ։

Նախագահը պատասխանած է ծաս սիրալիրօրէն։ Կառավարութեան պետին հեռագիրը «արաբ բանաստեղծներու իշխանին» ամենաերկարն է որ մինչեւ հիմայ ուղղած է մեկուն։

ՎԵՐԱԴԱՐՁ

Պէյրութի Առեւտրական Սենեակի նախագահ Օմար պէյ Տաուգ, որ Փարիզ կը գտնուէր տեսեն մը իվեր, վերադարձաւ «Մարիէթ Փաուա» շոգենաւով։

ՍԻՒՐԻԱՑԻ ԱՇԻՐԻԷԹ ՄԸ ՍՊԱՆՆԱՄ Է ԹԻՒՐՔ ՍՊԱՅ ՄԸ ԵՒ ԵՐԵՔ ԹԻՒՐՔ ՋԻՆՈՒՈՐՆԵՐ

Սիւրիական Շէմմար ափիւթքր, ծուխս 4ին, յարձակելով Նիսիպինի եւ ձէգիրէի միջեւ թրքական ջոկատի մր վրայ, սպանեցած է սպայ մր եւ երեք թիւրք զինուորներ։

Այս միջադէպին հետեւանօվ Մարաշի կուսակալը եւ Տէր Զօրի Ֆրանսական խորհրդականը որոշած են միասնաբար հետապնդել ու պատժել այս թափառաշրջիկները եւ վճասուց հատուցում տալ զոհերու ընտանիքներուն։

ՎՐԻՊԱԿ

Երեկի մեր «Վրիժառութեան Միջոցներ» Ջրոցիկին մէջ հետեւեալ վրիպակները կարդալ սապես.

1 սիւնակ 23 տող անճոռակ կարդալ անճառակ. 2.րդ սիւնակ 53 տող *պետական կալուածէն* կարդալ *պետական հարուածէն*։

2.րդ սիւնակ 74 տող Օմմիաեոս կարդալ Օմմիաեան։

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Անճոռ որ չեն փակած ցարդ իրենց հաշիւները, թող փութան մինչեւ ճաճի մը որ կարգադրել, այլապես պիտի սեպուին հրաժարակել իրենց անուններուն։

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Պահիս ունիմ յարգոյ հայ հասարակութեան յայտարարելու թէ՝ մեր *գրասենեակն* եւ տպարանը, փոխադրած ենք, ներկայիս դուրս թրամվայի գծին վրայ, Ս. Միքէլ կայարանին դիմաց Elias M Radi անունին ա. յարկը։

Գաւառներէն եւ արտասահմանէն փափաղողներ կրնան դիմել մեր նախկին հասցեով ճամակատուփ թիւ 718 Կ. Տօնիկեան Պէյրութ։

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ

Օդասուն եւ արեւոտ սենեակ մը վարձու է, դիւրամատչելի պայմաններով։

Դիմել «Ժողովուրդային Տուն»։

ՍԱԿԱՐԱՆ ՊԷՏՐՈՒԹԻ

15 ՅՈՒՆԻՍ 1932

	Ս. Դ.
Ագիպտկ. բղթադրմ.	478
Անգլկ. »	465
Տօլար »	126
Թրքական »	59
Պաճի Օսթօման	135
Իտալական Լիր 100	645
Ցունական Տրախմի 100	85
Անգլկ. ոսկի	606
Ֆրանս. »	492
Օսման. »	550
Արծաթ մհճիս	24
Ֆրէնի Ֆօնս. Ա. Ֆր.	420
» » Բ. »	279
» » Գ. »	274

Մէճիտիեան եղբարք Բիւ Ֆօս Թէլէֆօն՝ 5-19

կարդացէք եւ Տարածեցէք

«ԱԶԴԱԿ»Ը

ՆՈՒՄԱԿԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ՍԻՐԱՀԱՐՈՒՆ ՍՐՔԸ ԼՈՒՍԻ

Մուտքին.— Յանկարծական կատարվածքին կողմէ հաղորդէ քէ չրքաքերս։ Քեան հանուած է նամակագրոյթիւններ մեր մէջ։

— 24 —

չարաճճի էֆայն իոհանոցի միւս կողմը կեցած կը դիտէ եղեր։

— Բայց պէտք է որ մայրդ այսչափ կարևորութիւն չտայ երազին, ամբողջ օր միտքը այս խնդրով կ'զբաղեցնէ, գիշերն ալ այս տեսակ երազներ կը տեսնէ։

— Աւա՜ղ որ ինքզինքը չի կրնար զսպել։ առտուները երբ դողալով կ'արթննայ հայրս զարմացած պատճառը կը հարցնէ. հազար տեսակ պատրուակներ գըտնելու կ'ստիպուինք, որովհետեւ գիտես որ այդ ոճրի մասին բառ մ'իսկ խօսիլ չըլլար։ Վստահ եմ որ երէկ Պէթէլին ճամբէն անցնիլը նշմարեց և այս երազը անոր համար տեսաւ։ Պէթէլինը ոճրագործ նկատելու պատճառ մը չկայ, բայց մայրս անպայման մասնակից կը կարծէ։

— Մօրդ վիշտը շատ մեծ է, Պարպարա, և ինքն ալ շատ կօրաւոր չէ։

— Այո այդ չարագուշակ գիշերէն իվեր բոլորիս ցաւն ու վիշտը մեծ է։

Այս միջոցին Ջարլայլ երբ դուռնէն դուրս ելլել կուզէր Պարպարա ձեռք երկարելով արգիլեց և ըսաւ։

— Արչիպօլտ, այս նուէրին համար քեզի չնորհակալութիւն չի յայտնեցի. դիս ապերախտ չկարծես։

— Ամուշ ալղիկ, չնորհակալ ըլլալիք ի՞նչ կայ, ահա ստացայ փոխարժէքը (ճակատէն համբոյր մը կնկատէ). գիշեր բարի։։։

Պարպարայի սիրտն ու ջիղերը դողի մէջ էին երբ վազեց ներս և մտաւ մօրը սենեակը։ ալղիկը այնքան երջանիկ կ'զգար ինքզինքը որ մայրն ալ նկատեց և ըսաւ։

— Ալղիկս ըսէ խոզ լամբը բերեն, և դուն նստիր ու պատմէ լրացուր։ բաց դուռը մի փակեր, կուզեմ գիտել դուրսը։

Պարպարան գործի անցնելու վիճակի մէջ չէր գըտնուէր։

— 21 —

Բայց փոխանակ դուռը բացուելու, ոտնաձայնը սկսաւ հեռանալ։ Այո՛, անցնողը Մր. Քարլայլն էր, բայց իրեն չէր գար, առանց գինք մտածելու կ'անցնէր կ'երթար։

«Արչիպօտբաւ Պարպարան, չի կարենալով զսպել իր զգացումը։

Հա՛, Պարպարա, դուն ես. գո՞ղ կսպասես հոս, ինչպէ՞ս ես, ըսաւ Քարլայլ քիչ մը մօտենալով։

— Դուն ինչպէ՞ ես, ե՞րբ եկար, ըսաւ Պարպարա և զայն ներս հրաւիրելու համար դուռը բացաւ։

—Հիմայ եկայ,չոգեկառքը չատ սպասեց կայարանները մէջ։ իմ մէջը ըլլալս կերևի չէին գիտեր։ դեռ հիմայ տուն կերթամ։ կատակելով ըսաւ Քարլայլ։

— Արդեօք Դօրնելիա ի՞նչ պիտի ըսէ. հրամմեցէք քիչ մը հանգիստ ըրէք։

— Շնորհակալ եմ, արդէն պիտի գայի, բայց մտածումներս մէջ սուզուած էի։

Այսպէս ըսելով Քարլայլ ներս մտաւ և Պարպարայի թեւերուն մտած դէպի տուն քալելու սկսաւ։ Թէպէտ այս շարժումները չատ բնական կերպով և մաքուր սրտով կընէր, սակայն, Պարպարան ինքզինքը Աստէնի պարտէզին մէջ կը կարծէր։

— Իմ մեկնումէս իվեր ինչպէ՞ս էք, Պարպարա, մայրդ հանգի՞ստ է, հարցուց Քարլայլ։

— Կարծեմ առաջուան պէս է. մօրս հիւանդութիւնը երեւակայութիւն մըն է. միտքը հանգիստ չի ձգեր որ հանդստանայ։ Բայց քեզի տակը գտնուող ծարը ի՞նչ է։

— Դուն իրաւունք չունիս հարցնելու օրիորդ Պարպարա. մօրդ կը պատկանի։

— Լօնտօնէն մօրս նուէ՞ր բերիր, Արչիպօլտ։

— Այո, գիւղացի մը եթէ գիւղ երթայ բարեկամներուն նուէր չի՞ բերեր, առաջ այդպէս չէր սովորութիւնը։

ԳՐԱԱԵՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ՆՈՐ ԵՒ ԸՆՏԻՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«ՆՈՐ ՕՐ» ԳՐԱՏՈՒՆԷՆ

Ցեղափոխականի Մտքեր, Ռ. Միքայէլեան	10 Ֆր.
Խենթ եւ Ջալալէդդին, Բաֆֆի	25
Հ. Հ. Դագումն ու զարգացումը, Ալ. Խաթիսեան	40
Գարնանային, Վ. Շուշանեան	40
Իմ Գիրքը, Ա. Ահարոնեան	20
Թափառաշրջիկները, Ռէնէ	15
Վանի Հերոսամարտը, Օճ. Մխիթարեան	20
Խաչագողի Ցիշատակարանը, Բաֆֆի	25
Աղքատին Գատիւը,	25
Ամիրային Աղջիկը, Ե. Սրմաճեօխանլեան	25
Գէնհուր	30
Համեստազարդ կինը	18
Դերասանուհին, Լ. Շանթ	8
Միացեալ եւ Անկախ Հայաստան	6
Դարձ, Լ. Շանթ	8
Բժիշկին գրքէն փրցուած էջեր, Ռ. Սեւակ	10
Մեր Գատասխանը Ց. Քաջազնունիի, Ա. Չիլինկիրեան	8
Անուշ, Ց. Թումանեան	5
Խորհուրդներու Մեհեանը, Ց. Օտեան	13
Որդիների Գայքարը Հայրերի Դէմ, Գ. Նժդեհ	10
Թուրքերը եւ Մենք, Նեմեսիս !	10
Կարմիր Ժամուց, Ա. Արփիարեան	8
Վոսփորի Գաղտնիքը	30
Թէօֆանօ	25
Ալադմ (հէքեաթներու), Շ. Նարդունի	5
Դէպի երկիր, Է. Ակունեաց	15

Դիմել՝ Գրավաճառ Գ. ՀՐԱՆԴ Ց. ԱԳԱՃԵԱՆԻ, B. P. 879 BEYROUTH

ՊԱՆԴՈՒԿ ԼԻԻՔՈՍ

ՋՈՀԼԷ

Հայկական ամենավաստագոյն պանդոկը
«ԼԻԻՔՈՍ»ին Ջահլէի մէջ, ծովեզերեայ պարտէզով,

ԽԻՍՏ ՕԳՍՏՈՒՆ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ
ՈՐ ԿԸ ԲԱՂԿԱՆԱՑ 1. 2. 3. 4, ՄԱՀՃԱԿԱԼԱՆԵՐԷ

1. ՀԱՄԵՂ ՁԱՁ, ՄԱՔՈՒՐ ԵՒ ԱՆԹԵՐԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ.
2. ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ՋԱՓԱՒՈՐ.
3. ՏՈՒՆ ՓՆՏՈՂՆԵՐՈՒՆ ԱՄԷՆ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.

Տէր եւ Տնօրէն Գ. ԳԱՐՏԻՃԳԱՆԵԱՆ

ՏՕՔԹ. Հ. ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ

(ՀԱԼԷՊ)

Նախկին բժիշկ Միջագետքի Զինուորական հիւանդանոցներու եւ վտանգաւոր ներքին եւ վանկային հիւանդութիւններու

առագ, արմատական, խղճամիտ դարմանում:

Հիւանդ կ'ընդունի առաւ. ժամ 8—12 եւ 2—6 իր դարմանատան մէջ.
Հալէպ Նէյալ լաց. 60 տարվայի բնակութենէ ետք կայարան, թիւ 7

Բղ. եւ Ուրբաթ օրեր ալքատաց մրի

ԳԱԲՐԻԷԼ Թ. ԹԷՐԶԵԱՆ

(ԵԼԵՔՏՐԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ)

Հիմնուած 1921 ին Գոլիս-Բերա

Ենթս դիւրամատչելի պայմաններով կը կատարեմ ամէն կարգի ելեքտրական յոյսի գեհիդումներ (Intsallation), ինչպես նաեւ մօթէր եւ ռհեոսթաներ:

Վաճառատունս կ'սպառնայ նաեւ բոլոր ելեքտրագործիքներու ճոռոգութիւններ: Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարաններու ելեքտրա-ճոռոգման: Վաճառատուն Philips եւ Lux ելեքտր. լամբերու եւ ամէն տեսակ ելեքտրական պիտոյքներու:

Վճարման դիւրութիւններ.

Հասցէ — Վ. Ուզուեեանի գրասենեակ կից Գուեռ. B. P. 491

ՊԱՆԴՈՒԿ ԱՀԱՐՈՆ ՊԻԹԻԱՍ

ՀԻԻՍԻՍԱՑԻՆ ՍԻՒՐԻՈՅ ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՄԱՌԱՆՈՑՆԵՐԷՆ
ՃԷՊԷԼ ՄՈՒՍԱՑԻ **ՊԻԹԻԱՍ** ԳԻՒՂԻՆ ՄԷՋ

Նորակառոյց եւ գեղեցիկ շէնք. արդիական կերպով կահաւորուած սենեակներ. յարդարեալ սրահ, թաղնիք, եւրոպական եւ արեւելեան կերակուրներ

ՁԱՓԱԻՈՐ ԳԻՆ

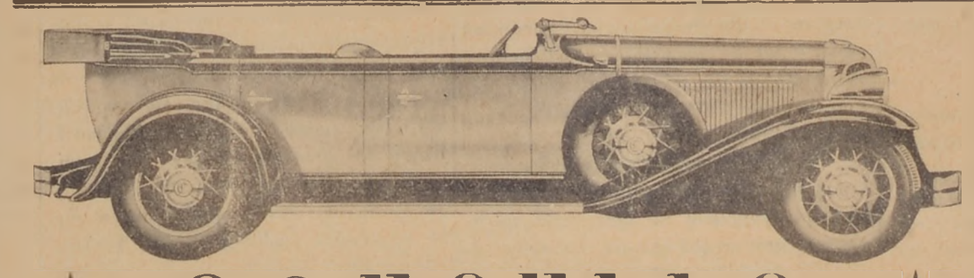
ԲԱՑ Է 1932 ՅՈՒԼԻՍ 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

Իր աննման տեսարաններով, առատ ջրերով և առողջարար կլիմայով ծանօթ Պիթիաս գիւղը այս տարի պժտուած է գիւղագնացութեան համար անհրաժեշտ եղող բոլոր յարմարութիւններով:

Ճամբաները նորոգուած են, գիւղին մէջ հաստատուած է թղթատարական ամենօրեայ սպասարկութիւն ինչպէս նաև թլէֆօն և հեռագիր:

Պիթիասը ունեցաւ նաև իր առաջնակարգ պանդոկը, ուր այցելուները պիտի գտնեն Սիւրիոյ և Լիբանանի լաւագոյն ամառանոցներուն յատուկ բոլոր յարմարութիւնները ու հանգստութիւնները:

Տէր և Տնօրէն ԱՀԱՐՈՆ ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ



ԳՈՒԱՅՍԼԵՐ

աշխարհահռչակ իմաստաշարժները որոնք 6-8 սիլինտր ունին,

ԱՄԵՆԱՏՈԿՈՒՆ ԵՒ ԳԵՂԵՑԻԿ ՄԱՐՔԱՆԵՐՆ ԵՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ ՎՐԱՑ ԵՒ

ԿԸ ՓՆՏՈՒՒԻՆ ԱՄԵՆՈՒՐԵՔ:

ԳՈՒԱՅՍԼԵՐ ինքնաշարժերու մասնաւոր յատկութիւններն են՝ ՏՈԿՈՒՆՈՒԹԻՒՆ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆ, ՁԱՓԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՆԳՍՏԱՒԷՏՈՒԹԻՒՆ, վճարման դիւրութիւններ կը տրուին.

ԳՈՒԱՅՍԼԵՐ «Բնէյ» բոլոր կտորները պատրաստ կը գտնուին մեր վաճառատուներուն մէջ՝ Լիբանանի, Սիւրիոյ և Իրագի ընդհանուր ներկայացուցչութիւն՝

NAAYEM MOTOR IMPORT Co. BEYROUTH B. P. 869, TÉL. 32—29

Հիւս. Սիւրիոյ Ներկայացուցիչներ՝ Գ. և Մ. ԱԶԻՐԵԱՆ, B. P. 202, *Հալէպ*

ՍՓԻՆՏԱՐ, ՆՈՒԱՃԱՐ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Սփինտարը միշտ ամենապատրաստ, ամենահնազանդ, ամենաարագ եւ ամենահանգիստ եւ ամենագեղեցիկ եւ.

ՏՕԿԹ. ԳԷՈՐԳ ԿԷՐԿԷՐԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat Ընկերք Interne եւ ալեւոր վերայուն *ՄԱՍՆԱԳԷՏ* բժիշկ Թրանսկան հիւանդանոցի *ԱՋԻԻ, ՓՈՒՐ, ԿԻՍԿՐԻՒ, ԱԿԱՆՋԻ և ԳԼԵՒՒ* հիւանդութիւններու բաժնին:

Հիւանդ կ'ընդունի կէսօրէ վերչ ժամը 2—6

իր գրենիին մէջ rue de Damas, No. 15

Հիւանդներ ուղղակի հիւանդանոց կ'երթնուելուին իր կողմէ տրուած մուտքի բարօրով:

Աղքատ հիւանդներու ձրի դարմանուած, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—12, հիւանդանոցի դարմանատան մէջ:

ՏՕՔԹ. Գ. ՏԱՎՈՒԻՏԼԱՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻԻԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Իր դարմանատունը հաստատած է, *ՈՍՄԱՐ* վոպոց, Տօքթ. Եօզդաեան ին (առամնաբոյժ) դարմանատան կից.

Ընդունելութեան ժամեր՝

կէսօրէ առաջ ժամը 8—12
» վերչ » 2—6

Կարի եւ Ձեւագիտութեան Դասընթացք

ՏԻԿԻՆ ՄԱՌՈՒ ԵՐԱՄԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ

ԲԱՐԻՁԷՆ ԵՒ ՎԱՇԻՆԿԹՕՆԷՆ

Կարի եւ ձեւագիտութեան մասնագիտուհի Տիկին Մառի Երամեան կը վերադառնայ իր արհեստանոցը, Մեծ Սէրայի դիմացը Նո. 78 տան երկրորդ արկը:

Սեբէ ամսուան միջոցին կը սորվեցնէ ամենավերջին ճոռաձեւութեամբ, կար եւ ձեւագիտութիւն իր բոլոր բաղդութիւններով եւ ազդիական մրցոցներով, Droit-fils մէթոտով: Իր աշակերտուհիներ կ'օժտեն Բարիզի աշխարհածանօթ Académie Daydou վկայականով:

ՓՍԱՍՏԱԲԱՆ

ԽՈՄԻԿ ԹՒՒԹՒՒՆՃԵԱՆ

(Տօքթ. իրաւագիտութեան)

ԿՍՏԱՆՁՆԷ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԵՐ

Ընկերակցութեամբ հանրածանօթ փաստաբան ՄԷԼԻՔ ԱԶԻԶ ԷԼ ՀԱՇԷՄԻ

Գրասենեակը բաց է կէսօրէ առաջ 9—12 կէսօրէ վերչ 3—6

Rue Allenby, Immeuble NESSOULI **ՀԵՌԱՁԱՅՆ 1—28**

Տոկուն շինուածք վայելուչ տիպ հնչուն եւ բնական ձայն Ահա յատկանիշները՝

ՈՐՈՆՑՄԱՎ ԿԸ ՁԱՏՈՐՈՇՒԻՆ

ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐԸ

Հրապարակի վրայ գտնուող բոլոր մարքանեռու հետ կը մրցին Ապոլլօ ֆոնօնները: Մանաւանդ վերջին նոր մօտէլները, որոնք հասած են արդէն, անկերազանցելի են իրենց տոկունութեամբ, վայելչութեամբ և ժամչելի գիններով:

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd

(of London)

ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐՈՒ ԹԱՓԱՒՈՐԸ ԻՒ

Կաատեաի համոզում գոյացնելու համար անգամ մը այցելեցէք

MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH

Փարդակիճ եւ ֆօնօզ՝ ամէն ձեւի, անվիճելի ոճակ եւ առաւելութիւններ գիւրամատչելի պիճ, վճարումի դիւրութիւնք:

Ընդհ. ներկայացուցիչ՝ Սիւրիոյ, Պաղեստինի, Անդրյորդանանի, Միջագետքի եւ կիպրոսի.— ԳՈՒՐԳԷՆ ՍԻՆԱՆԵԱՆ

KOURKEN SINANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

KLIM

Փոշեկաթիլ առաւելութիւնը

KLIM լաւ կաթ մրճ է: Եթէ ածուր վրայ աւելցնենք 7 | 8 հատիկ աստ ջուր, պիտի ստանանք թարմ, առողջարար եւ սերուն կաթ մը որ ունի դաշտային թարմ կաթի մը համը, ոճն ու սննդատու արժէքը:

Մանկիկը պիտութեամբ կը մարսէ Klimը որ իսկ ու ոտ սննդատու կաթ մրճ է:

Ինչ ուրախութիւն ձեր զաւակներուն եւ մանկիկներուն համար:

Միսս ու ամենուրեք թարմ կաթ կարելի է ունենալ *ԿԼԻՄ* փոշեկաթով:

Klimը կը լուծուի պաղ կամ գաղջ ջուրի մէջ: Պէտք է գայն դնել ջուրին մակերեսը ու զարնել դգալովմ մը:

SPELL IT BACKWARDS

— Այո, ամէն մարդ, ճամբայ չելած իր կտակը կը գրէր... յիրաւ մօրս համար բան մը բերիր.

— Այո ըսինք ես... քեզի համար ալ բան մը բերի։

— Ա՛ի՞նչ է, ի՞նչ է բերածդ, ըսաւ Պարպարա արագ կերպով և միևնոյն ատեն կասկածելով թէ խաղ մըն էր ըրածը։

— Անհամբեր աղջիկ... ի՞նչ է, ի՞նչ կայ, վարկեան մը համբերէ, կը տեսնես, ըսաւ Քարլայլ և թևին տակ գտնուող ծրարը նստարանի մը վրայ նետելով սկսաւ գրպանները մէկիկ մէկիկ փնտռել. և ոսկի չղթայ մը ու մէտալիոն մը հանելով Պարպարայի վիզը անցուց։

— Պարպարայի սիրտը այնքան ուժգին և արագ կը տրոփէր որ չի կրցաւ չնորհակալութիւնը յայտնել։ Քարլայլ իսկոյն ծրարը առնելով Միխս Հէրի սենեակը մըտաւ և սկսաւ քակել զայն և աւելցուց.

— Վրաս մի խնդաք, Միխս Հէր, ձեզի բան մը բերի, բայց ոչ թաւիշ է և ոչ ալ մետաքս կամ թանկարժէք բան մը, այլ օգէ բարձ մըն է։

— Խեղճ կինը նստելէն յոգնած ըլլալով, Լօնտոնի մէջ այս տեսակ բան մը գտնուիլը լսած էր և ճիշտ իր ուզած բանը ըլլալով զայն ձեռքը առաւ և ըսաւ.

— Ինչպէս չնորհակալութիւն յայտնելս չեմ գիտեր.

— Եթէ չնորհակալութիւն յայտնէք, անգամ մ'ալ ձեզի բան չեմ բերէր։ Պարպարային ալ խօսեցայ որ քաղաք գացողները իրենց բարեկամներուն նուէր կը բերեն։ այս բարձը խանութի մը վիտրին մէջ տեսայ, քեզ յիշեցի, վերջը ժամացոյցս նորոգել տալու համար խանութ մը մտայ. չղթայ մը տեսնելով Պարպարայի կորսնցուցած չղթան միտքս բնկաւ. ժամագործը գիս խաբելով ժամացոյց մ'ալ տուաւ, մէկը սիրելիի մազն ալ կը դրուի եղեր։ Պարպարա քովդ գտնուող մազը կրնաս ասոր մէջ դնել.

— Ո՞ր մազը, հարցուց Միխս Հէր.

— Քարլայլ երկու կողմերը դիտեց, կարծես թէ պատերը ականջ ունենային և ըսաւ.

— Բիւրտին մազը.

Միխս Հէր մազերը ձեռքին մէջ առնելով.

— Ա՛հ զաւակս... դժբախտ զաւակս... ամուսինս հիւանդութեանս կը զարմանայ. Պարպարան գիս կը ծաղրէ, ինչպէս հանդիստ ընեմ... ինչու չի չարչարուիմ... ա՛հ զաւակս Բիւրտ հոգիս...

Սկսաւ յալ խեղճ կինը։ Քանի մը վայրկեան լռութիւն տիրեց։ Քարլայլ կարգ մը մխիթարական խօսքեր ըսելէ վերջ երբ դուրս կ'ելլէր Պարպարա մինչեւ գուռ հետեւեցաւ անոր և ըսաւ.

— Շատ չուտ կ'երթաք, տասը վայրկեան իսկ չի կեցաք.

— Բայց դեռ տուն չգացի, Գորնելիան կ'սպասէ. եթէ գիտնայ որ ուրիշ տեղ մը մնացած եմ, զործ ունինք, պէտք է ճաւ լսենք։ Մայրդ շատ հիւանդ կը տեսնուի։

— Այո, ամենատաննչան խօսք մը գինք տակն ու վրայ կընէ. նորէն երազ մը տեսած է և գէշութիւն մը կայ կ'ըսէ։ Ամբողջ օր չատ խչուտ ապրում մը ունեցաւ. հայրս կը բարկանայ և ինքզինքդ պէտք է ժողվես կ'ըսէ. անշուշտ երազի խնդիրը իրեն չենք կրնար ըսել.

— Նորէն այդ խնդրի մասի՞ն էր երազը, ըսաւ Քարլայլ ցած ձայնով մը և շուրջը դիտելով.

— Այո, նորէն սպաննութեան խնդիրը։ գիտէք, Պէթլին միշտ կապ ունի այս խնդրին հետ կ'ըսէր միշտ. երէկ գիշեր երազին մէջ զարձեալ Պէթէլը Հէլլիճօնի հետ միասին տեսած է. իրը թէ Հէլլիճօն մեռած վիճակի մէջ պառկած էր և Պէթէլն ալ քովը կեցած. աղջիկն ալ